

FROG Leap® Twin™

Sistema de minerales para el cuidado de piscinas

Para piscinas de hasta 40.000 galones



El sistema incluye el
FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®
desinfectante mineral patentado

Servicio al cliente: 800-222-0169
www.KingTechnology.com

ÍNDICE

Introducción a FROG Leap® Twin™	3
Sugerencias para piscinas	4
Puesta en marcha y operación	5-6
Reemplazo del FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®	7
Utilización del FROG Leap® Depth Charge™, Reveille®	8
Uso del FROG Leap® ALL-OUT®	9
Uso del FROG Leap® Torpedo Pac®	10
Identificación y resolución de problemas	11
Lista de piezas	12
Reemplazo de las juntas tóricas del dial del control	13
Reemplazo de la junta tórica del tapón y la perilla	13
Preparación para el invierno	14
Instalación de la manguera flex	15
Instalación duramente sondeada	16
Para un funcionamiento correcto	17
Garantía	18

Para obtener información sobre toda la línea de productos de King Technology, visite nuestro sitio web en www.KingTechnology.com.

Bienvenido a la facilidad del cuidado de su piscina, cortesía de FROG Leap®. Con FROG Leap®, el agua de su piscina se verá y sentirá mejor, sin necesidad de mucho esfuerzo y sin grandes cantidades de cloro. Este sistema† controla las bacterias con una combinación de minerales y niveles más bajos de cloro. El cloro dura hasta 2 veces más con el sistema de minerales FROG Leap® Twin™ Mineral System.*

El sistema FROG Leap® tiene cuatro partes: El FROG Leap® Infuzer®, el FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®, FROG Leap® ALL-OUT® (prevención de algas durante 90 días) y el FROG Leap® Torpedo Pac®. Además, FROG Leap® ofrece sencillos, efectivos y prácticos paquetes FROG Leap® Pool Wake® Up y FROG Leap® Pool Hibernation® para poner una piscina en servicio en la primavera y ponerla fuera de servicio para el invierno.

Parte 1 - FROG Leap® Twin™ System

El centro de tratamiento de agua que controla el flujo de agua a cada una de las partes del sistema FROG Leap® Twin™ System.

Parte 2 - FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®

Contiene los minerales y se coloca dentro del FROG Leap® Mineral Infuzer®.

Parte 3 - FROG Leap® ALL-OUT®

Se usa con el sistema FROG Leap® garantizar la protección contra algas durante 90 días.

Parte 4 - FROG Leap® Torpedo Pac®

Precargado con tabletas de cloro, se coloca dentro del FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®.



FROG Leap® Mineral Infuzer®

FROG Leap® Chlorine Infuzer®

Para piscinas de hasta 40,000 galones



EL FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® DEBE REEMPLAZARSE CADA SEIS MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE USO DE LA PISCINA, LO QUE OCURRA PRIMERO.



FROG Leap® Reveille®, FROG Leap® Depth Charge™ y FROG Leap® ALL-OUT®

FROG Leap® Pool Wake Up!® y Pool Hibernation®

Un sencillo programa de 3 pasos para poner piscinas en servicio y fuera de servicio, que elimina con eficacia los contaminantes, evita la formación de algas y fija un residuo de cloro con surtido de precisión y sin sustancias químicas con las que tenga contacto.

FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® se vende dentro del FROG Leap® Infuzer® y por separado como repuesto. FROG Leap® Torpedo Pac® y FROG Leap® ALL-OUT®, junto con el FROG Leap® Pool Wake Up® y Pool Hibernation®, se venden por separado.

†El sistema de minerales FROG Leap® consiste en los minerales FROG Leap® cloruro de plata y carbonato, utilizados en combinación con 0,5 ppm de cloro. FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® debe usarse en combinación con FROG Leap® Torpedo Pac® (núm. reg. EPA: 53735-2), un producto de cloro para piscinas registrado por la EPA, o un dispositivo de suministro de cloro.

*En comparación con el nivel mínimo de cloro recomendado por EPA de 1.0 ppm para una piscina estabilizada.

Sugerencias para piscinas

Puesta en marcha y mantenimiento anual

1.



Compruebe que la piscina tenga circulación adecuada. El agua de la piscina debe circular por completo por la bomba y el filtro como mínimo una o dos veces por día. Para esto usualmente se requieren de 8 a 12 horas. Consulte con el distribuidor para conocer el tiempo de circulación correspondiente a la piscina.

2.

Antes de comenzar un programa de cuidado de piscinas, primero debe equilibrar el agua de la piscina. Lleve una muestra de agua a un profesional de piscinas o use un juego de pruebas que abarque los siguientes elementos importantes.

Pautas de equilibrio del agua

pH:	7,2 a 7,8
Alcalinidad total:	60 a 120 ppm
Dureza cálcica:	150 a 400
Total de solidos disueltos:	<1500
Estabilizador:	20 a 80 ppm
Cloro libre:	0,5 a 1,0 ppm

3.

Cu
Mg **Fe**

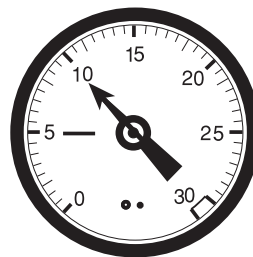
Si el agua tiene altos niveles de metales, utilice un agente inhibidor o elimine el metal únicamente al comienzo de la temporada, antes de colocar un FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®. Consulte a su distribuidor local para conocer los detalles de uso de estos productos y siempre siga con cuidado las instrucciones del fabricante.

4.



Una vez que su piscina esté lista y funcionando sin problemas, siga probando los niveles de pH, alcalinidad total y cloro del agua con las tiras de prueba FROG®, y mantenga el equilibrio añadiendo los productos de ajuste necesarios (consulte a su distribuidor para conocer los detalles).

5.



Revise el medidor del filtro de la piscina con frecuencia y limpie el filtro de manera periódica, conforme a las instrucciones del fabricante. Un filtro sucio reducirá el flujo de agua, lo cual puede afectar la circulación.

Puesta en Marcha y Operación

1.



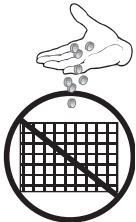
Si el nivel de estabilizador es menor que 20 ppm, agregue un estabilizador o acondicionador a la piscina al comenzar la temporada de uso. De esta manera evitará que el cloro se consuma. Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra.

2.

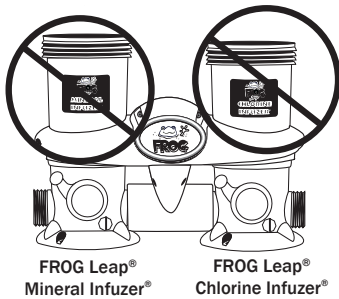


Aplique un tratamiento de impacto con cloro para eliminar todos los contaminantes del agua de la piscina antes de comenzar a usar el sistema FROG Leap® Twin™. Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra.

ESTE PASO ES MUY IMPORTANTE PARA LA PUESTA EN MARCHA. USE SÓLO TRATAMIENTO DE IMPACTO CON CLORO.



Skimmer



FROG Leap®
Mineral Infuser®

FROG Leap®
Chlorine Infuser®



No agregue el tratamiento de impacto cerca del colector de espuma ni directamente al FROG Leap® Twin™, ya que podría dañar el equipo, crear un posible riesgo de explosión o decolorar la superficie de la piscina.

3.



FROG Leap®
Anti-Bac
Mineral Pac®

Instale un FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® en el FROG Leap® Mineral Infuser®. (Siga las instrucciones en la página 7.)

REEMPLACE EL FROG Leap® ANTI-BAC MINERAL PAC® CADA SEIS MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE USO DE LA PISCINA, LO QUE OCURRA PRIMERO.

FROG Leap®
Mineral Infuser®

FROG Leap®
Chlorine Infuser®

4.



Vuelva a colocar el tapón y opere el FROG Leap® Infuser®, con el FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® instalado, durante 10 minutos en la posición ON.

5.



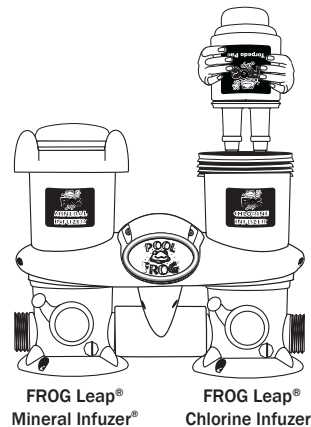
FROG Leap®
All-Out®

FROG Leap®
Mineral Infuser®

FROG Leap®
Chlorine Infuser®

Para una garantía de protección contra algas durante 90 días, inserte la unidad FROG Leap® All-Out® en el FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® del FROG Leap® Mineral Infuser®. (Vea las instrucciones en la página 9.)

6.



FROG Leap®
Torpedo Pac®

FROG Leap®
Mineral Infuser®

FROG Leap®
Chlorine Infuser®

Quando la lectura de cloro descienda a 1,0 ppm, lo cual puede tardar algunos días, inserte la FROG Leap® Torpedo Pac® en el FROG Leap® Chlorine Infuser®. (Siga las instrucciones en la página 10.)

Puesta en marcha y operación

7. Una vez que haya ajustado el dial del Mineral Infuzer® en ON, ajuste el dial del Chlorine Infuzer® según los parámetros de la piscina, tal como se indica en la siguiente tabla. ÉSTE ES SOLO UN PUNTO DE PARTIDA y tal vez sea necesario realizar ajustes según los requisitos de la piscina. Vea el punto 8 para conocer las instrucciones. **IMPORTANTE:** La operación de la bomba durante menos de ocho horas puede provocar una cloración insuficiente, como consecuencia del flujo inadecuado por el sistema.

TAMAÑO DE LA PISCINA		Tiempo de funcionamiento de la bomba de 8 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 24 horas			
		Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba			
		1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7.000	(18')	5,0	4,5	4,0	3,5	4,5	4,0	3,0	5,0*	3,5	3,0	2,5	4,0*
9.000	(21')	5,5	5,0	4,5	4,0	5,0	4,5	4,0	5,5*	4,0	3,5	3,0	4,5*
12.000	(24')	6,0	5,5	5,0	4,5	5,5	5,0	4,5	4,0	4,5	4,0	3,5	5,0*
15.000		NR	6,0	5,5	5,0	6,0	5,5	5,0	4,5	5,0	4,5	4,0	3,5
20.000		NR	NR	6,0	5,5	NR	6,0	5,5	5,0	5,5	5,0	4,5	4,0
25.000		NR	NR	6,5	6,0	NR	6,5	6,0	5,5	6,0	5,5	5,0	4,5
30.000		NR	NR	6,0	5,0	NR	5,5	5,0	4,0	4,5	4,0	3,5	3,0
35.000		NR	NR	7,0	6,0	NR	6,5	5,5	5,0	5,5	4,5	4,0	3,5
40.000		NR	NR	NR	7,0	NR	NR	6,5	5,5	6,5	5,5	4,5	4,0

* Se recomienda una instalación con derivación. CAUDAL RECOMENDADO: 75,7 a 227,1 L/min (20 a 60 gpm).
NR = Este tamaño de bomba no se recomienda para piscinas de este tamaño.

24 horas, funcionamiento de bomba a baja velocidad

Para asegurar la ejecución adecuada al operar la bomba a baja velocidad por 24 horas o a alta velocidad por menos de 6 horas, purgue el aire mientras la bomba esté encendida, destornillando la tapa hasta que aparezca agua. Después atornille la tapa nuevamente. Repita este proceso cada vez que se quiete la tapa por cualquier razón. Fije el selector a 6 y siga las instrucciones en el paso 8 para determinar la posición correcta para su piscina.

TAMAÑO DE LA PISCINA		Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas			
		1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7.000	(18')	4,5	4,0	3,0	5,0*
9.000	(21')	5,0	4,5	4,0	5,5*
12.000	(24')	5,5	5,0	4,5	4,0
15.000		6,0	5,5	5,0	4,5
20.000		NR	6,0	5,5	5,0
25.000		NR	6,5	6,0	5,5

Determine la posición inicial del dial encontrando los parámetros de la piscina en la tabla anterior. Una piscina elevada de aproximadamente 12.000 galones con una bomba que funciona 12 horas diarias requerirá una posición inicial de 4,5.

8. Durante la primera semana, pruebe diariamente el cloro libre en el agua de la piscina con tiras de prueba FROG®, a fin de asegurar la configuración correcta del dial. Haga pruebas semanales durante la temporada.



Después de cada prueba, ajuste el dial en incrementos de media posición si la lectura de cloro libre ha descendido a menos de 0,5 ppm, o en decrementos de media posición si la lectura ha ascendido a más de 1,0 ppm. Repita este proceso todos los días hasta la lectura de cloro libre se establezca en un nivel superior a 0,5 ppm.

Recuerde que debe ajustar el dial ÚNICAMENTE media posición por día, a fin de evitar una cloración excesiva que puede decolorar las superficies de la piscina.

9. Aplique un tratamiento de impacto cada dos semanas o cuando sea necesario para mantener la calidad del agua de la piscina. Siga las instrucciones en la etiqueta del tratamiento de impacto que utilice.



No agregue el tratamiento de impacto cerca del colector de espuma ni directamente al FROG Leap® Twin™ Infuzers®, ya que podría dañar el equipo, crear un posible riesgo de explosión o decolorar la superficie de la piscina.

Si utiliza otro método de cloro auxiliar, siga los pasos 1 a 5 de la página 5 y luego continúe en el siguiente paso.

6.



Ajuste el dial en el Mineral Cycler en ON. Deje el Chlorine Cycler vacío. Mantenga una lectura de cloro superior a 0,5 ppm, usando un dispositivo de suministro de cloro o alimentación manual.

7.



Aplique un tratamiento de impacto cada dos semanas o cuando sea necesario para mantener la calidad del agua de la piscina. Siga las instrucciones en la etiqueta del tratamiento de impacto que utilice.



No agregue el tratamiento de impacto cerca del colector de espuma ni directamente al FROG Leap® Twin™ Infuzers®, ya que podría dañar el equipo, crear un posible riesgo de explosión o decolorar la superficie de la piscina.

Reemplazo del FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®

(El FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® DEBE reemplazarse cada temporada)



1.

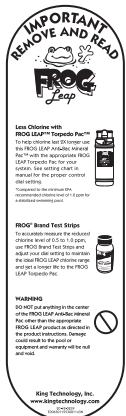
Order #01-12-7852
Fits FROG Leap® Twin™,
FROG Leap® 7800 and
POOL FROG® 6100.



Revise el frente de la caja y la etiqueta trasera del producto para asegurar que tenga el FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® correcto para el FROG Leap® Mineral Infuzer®.

EL FROG LEAP® ANTI-BAC MINERAL PAC® DEBE REEMPLAZARSE CADA SEIS MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE USO DE LA PISCINA, LO QUE OCURRA PRIMERO.

2.



IMPORTANTE: Saque y lea la tarjeta de información.

Nota importante:

Todas las instrucciones de inserción del FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® y los demás productos FROG Leap® están incluidas con el FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®.

3.



Use **SOLO** los productos de reemplazo FROG Leap® Twin™ recomendados por la fábrica. **NO USE** pastillas químicas a granel en FROG Leap® Twin™ ni coloque nada dentro de FROG Leap® Twin™ que no sea el producto FROG Leap® Twin™ adecuado, tal como se indica en las instrucciones del producto. El uso de cualquier otro producto podría dañar el equipo o la superficie de la piscina, crear condiciones inseguras en la piscina o provocar riesgos de incendio o explosión. La garantía será NULA si no se usan los productos FROG Leap® Twin™ correctos.

4.



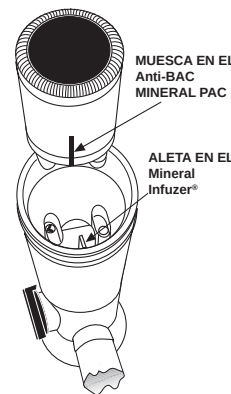
Apague la bomba y gire el dial a la posición OFF. Con esto se reduce el flujo de agua a la unidad al abrir el tapón.

5.



Abra el tapón. Retroceda para evitar inhalar los vapores de cloro del FROG Leap® Torpedo Pac®.

6.

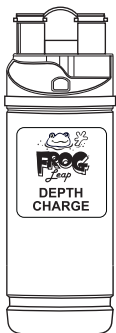


Busque la muesca en el costado del FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® y alinee la muesca con la aleta en el interior del FROG Leap® Mineral Infuzer®. Introduzca el FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® en el FROG Leap® Mineral Infuzer® hasta que quede firme.

7.

Marque en su calendario el reemplazo del FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® después de seis meses. Una vez mojado, el recubrimiento mineral de liberación temporizada de este producto tendrá una eficacia de hasta seis meses consecutivos o una temporada de uso de la piscina, lo que ocurra primero. Después de este período, incluso si oye el material usado en el interior, ya no es eficaz y debe reemplazarse.

Utilización de FROG Leap® Depth Charge™ y FROG Leap® Reveille®



FROG Leap®
Depth Charge™



FROG Leap®
Reveille®

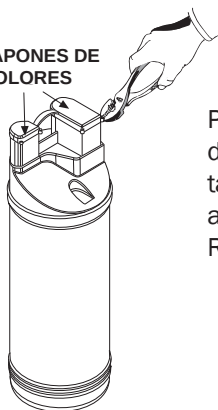


Evite la presencia de chispas, llamas expuestas o fumar al manipular el FROG Leap® Depth Charge™, FROG Leap® Reveille® o FROG Leap® Torpedo Pac®.

FROG Leap® Depth Charge™ es un producto de inicio por única vez que se utiliza para eliminar todos los contaminantes del agua. FROG Leap® Reveille®, que también se usa en el inicio, fija los residuos de cloro para ayudar a encontrar el ajuste del dial adecuado para mantener hasta 50%* menos cloro al usar FROG Leap® Torpedo Pac® (núm. reg. EPA: 53735-2). Los tres productos se venden por separado.

1.

TAPONES DE
COLORES



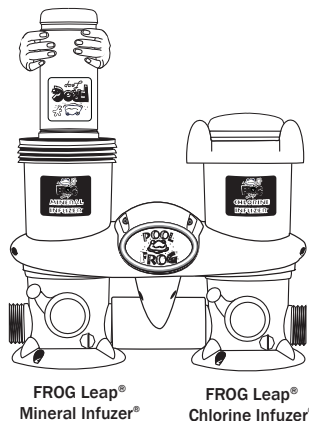
Para quitar los tapones de colores de la unidad, sujete el borde de un tapón con unas pinzas y tire hacia arriba hasta que se libere el tapón. Repita el proceso con el otro tapón.

2.



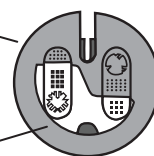
Ponga el paquete de cabeza y agítela suavemente hasta que los ingredientes caigan en las áreas de las torres.

3.



Alinee la pata pequeña de la unidad con la abertura pequeña del FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® y la pata grande con la abertura grande. Introduzca la unidad en el FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® hasta que quede firme.

FROG LEAP®
ANTI-BAC
MINERAL
PAC®
OTRO
PAQUETE



4.



Vuelva a colocar el tapón y apriete únicamente a mano. **NO APRIETE EXCESIVAMENTE.**

5.

Gire el dial de control del FROG Leap® Mineral Infuser® a la posición ON.

6.

Use la bomba y el filtro para cada paquete según las indicaciones de la etiqueta del producto. Quítelo del FROG Leap® Twin™ cuando esté vacío y deséchelo u ofrézcalo para reciclaje.

7.

Marque en su calendario los tiempos de reemplazo aproximados de la unidad FROG Leap® Torpedo Pac®. Vida pac típica es de 2-3 semanas.

Uso del FROG Leap® ALL-OUT® para una garantía de protección contra algas durante 90 días

Si no usa una unidad FROG Leap® ALL-OUT®, continúe con la inserción del FROG Leap® Torpedo Pac®. Lea la etiqueta del producto FROG Leap® ALL-OUT® para conocer todas las instrucciones de uso (núm. reg. EPA 53735-9).

Como dosis preventiva, agregue:

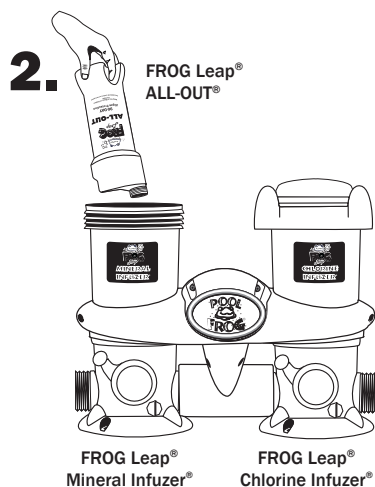
Una unidad FROG Leap® ALL-OUT® por cada (10.000 a 15.000 galones).

Dos unidades FROG Leap® ALL-OUT® por cada (15.000 a 30.000 galones).

NOTA: Si se utiliza directamente después de un tratamiento de impacto, pruebe primero el agua para asegurar que el pH esté dentro de los límites apropiados de 7,2 a 7,8, y que el nivel de cloro no exceda 4,0 ppm. Evite usar otras sustancias químicas hasta que este producto se haya circulado (filtrado) durante un tiempo mínimo de 24 horas.



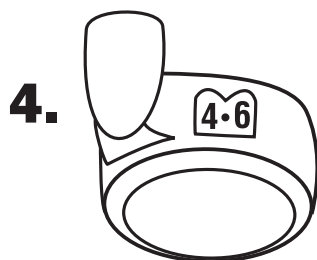
Quite el tapón de la unidad FROG Leap® ALL-OUT®, sin desprender el sello.



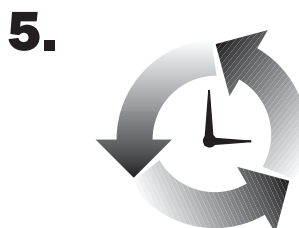
Inserte la unidad de cabeza en el centro del FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac®, presionando con firmeza para romper el sello.



Vuelva a colocar el tapón y apriete únicamente a mano. **NO APRIETE EXCESIVAMENTE.**



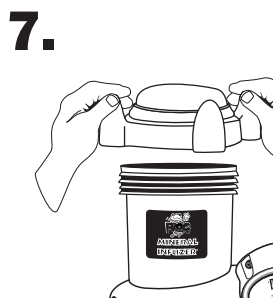
Gire el dial de control del FROG Leap® Mineral Infuser® a la posición ON.



Encienda la bomba durante 90 minutos para permitir que el FROG Leap® ALL-OUT® circule por la piscina.



Para extraer la unidad FROG Leap® ALL-OUT®, primero apague la bomba. Gire el dial a la posición OFF.



Quite el tapón del FROG Leap® Mineral Infuser®.

8. Levante la unidad FROG Leap® ALL-OUT® y permita que el agua en el recipiente drene por el FROG Leap® Mineral Infuser® antes de tirar la unidad a la basura.



NOTA: Si el agua presenta más que una traza de color azul en el interior del FROG Leap® Mineral Infuser®, vuelva a colocar el tapón, gire el dial a la posición ON y opere la bomba durante un minuto.

8a. Repita los pasos 1 a 8 si la piscina requiere una unidad FROG Leap® ALL-OUT® adicional.

8b. Continúe con la inserción del FROG Leap® Torpedo Pac® cuando el agua en el FROG Leap® Mineral Infuser® esté clara.

Uso del FROG Leap® Torpedo Pac®



USE SOLAMENTE el repuesto de FROG Leap® Torpedo Pac® recomendado por la fábrica. (Consulte la etiqueta) NO USE pastillas químicas a granel en FROG Leap® Chlorine Infuser® ni coloque nada dentro de FROG Leap® Twin™ Infusers que no sea el producto FROG Leap® Twin™ adecuado, tal como se indica en las instrucciones del producto. El uso de cualquier otro producto podría dañar el equipo o la superficie de la piscina, crear condiciones inseguras en la piscina o provocar riesgos de incendio o explosión. Se anulará la garantía si no se utiliza el Pac correcto.

- 9.** Se recomienda el uso de FROG Leap® Torpedo Pac® para asegurar una reducción de hasta el 50% en el uso de cloro.* Las unidades FROG Leap® Torpedo Pac® se venden por separado. (Núm. Reg. EPA 53735-2)

*Comparado con el nivel mínimo de cloro de 1,0 ppm recomendado por la EPA para una piscina estabilizada.

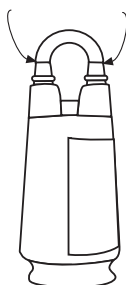


- 10.** Evite la presencia de chispas, llamas expuestas o fumar al manipular la unidad FROG Leap® Torpedo Pac®.



- 11.** Corte el asa de la cámara con la herramienta para cortar del FROG Leap® Torpedo Pac® o con una sierra de arco (MANTÉNGALA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS).

Marca en el plástico

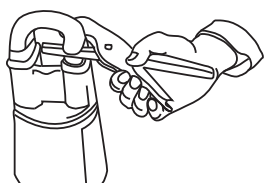


A. Busque la marca en el plástico.

Cortar equipar con herramienta disponible en la ferretería local.



B. Si utiliza la herramienta para cortar del Pac, ubique la parte curva de la herramienta alrededor del extremo estrecho de una torre del Pac y alinee la hoja en la marca.

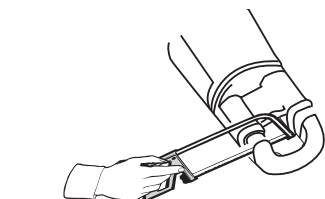


C. Apriete las asas. Repítalo del otro lado.

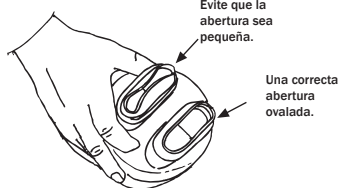
Extremos pulidos



E. Ya sea que utilice la herramienta para cortar del Pac o una sierra de arco, asegúrese de que la hoja pase justo por la marca para obtener un corte parejo.

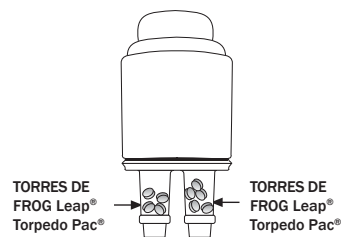


D. Si usa una sierra de arco para cortar el Pac, alinee la sierra en la marca y corte con suavidad.

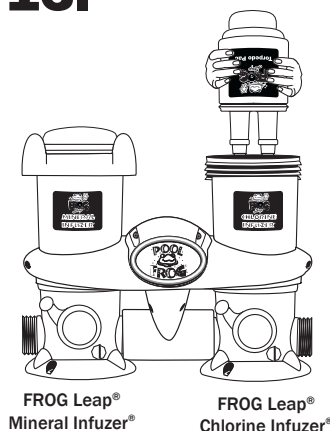


F. Si las aberturas son pequeñas, ábralas con los dedos o vuelva a cortar más cerca de las pantallas de colores que están dentro del FROG Leap® Torpedo Pac®. Deje por lo menos 1/4" de plástico para ajustarlo a la base del FROG Leap® Chlorine Infuser®.

- 12.** Turn FROG Leap® Torpedo Pac® over and shake slightly until chlorine tablets fall into tower areas.

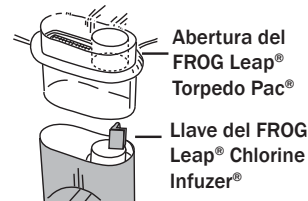


- 13.**



Se puede colocar el FROG Leap® Torpedo Pac® en el FROG Leap® Chlorine Infuser® en cualquier dirección. Alinee uno de los orificios de las pantallas del FROG Leap® Torpedo Pac® con la llave que está dentro del FROG Leap® Chlorine Infuser®

NOTA: Las aberturas son una forma diferente a las teclas



Evite hacer chispas, llamaradas o fumar cuando esté usando el FROG Leap® Torpedo Pac®.



- 14.**

Vuelva a colocar el tapón y apriete únicamente a mano.



Los paquetes de cloro están hechos de polietileno de alta densidad. Recipiente no recargable. No reutilice o recargue este recipiente. Entregue para su reciclado, si existe este servicio. Enjuague bien antes de reciclar o arrojar a la basura.

- 15.** Marque en su calendario el reemplazo del FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® después de seis meses, el reemplazo de la unidad FROG Leap® ALL-OUT® después de 90 días y las fechas de reemplazo aproximadas de la unidad FROG Leap® Torpedo Pac®. Una vez mojado, el recubrimiento mineral de liberación temporizada de FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® tendrá una eficacia de hasta seis meses consecutivos o una temporada de uso de la piscina, lo que ocurra primero. Después de este período, incluso si oye el material usado en el interior, ya no es eficaz y debe reemplazarse.

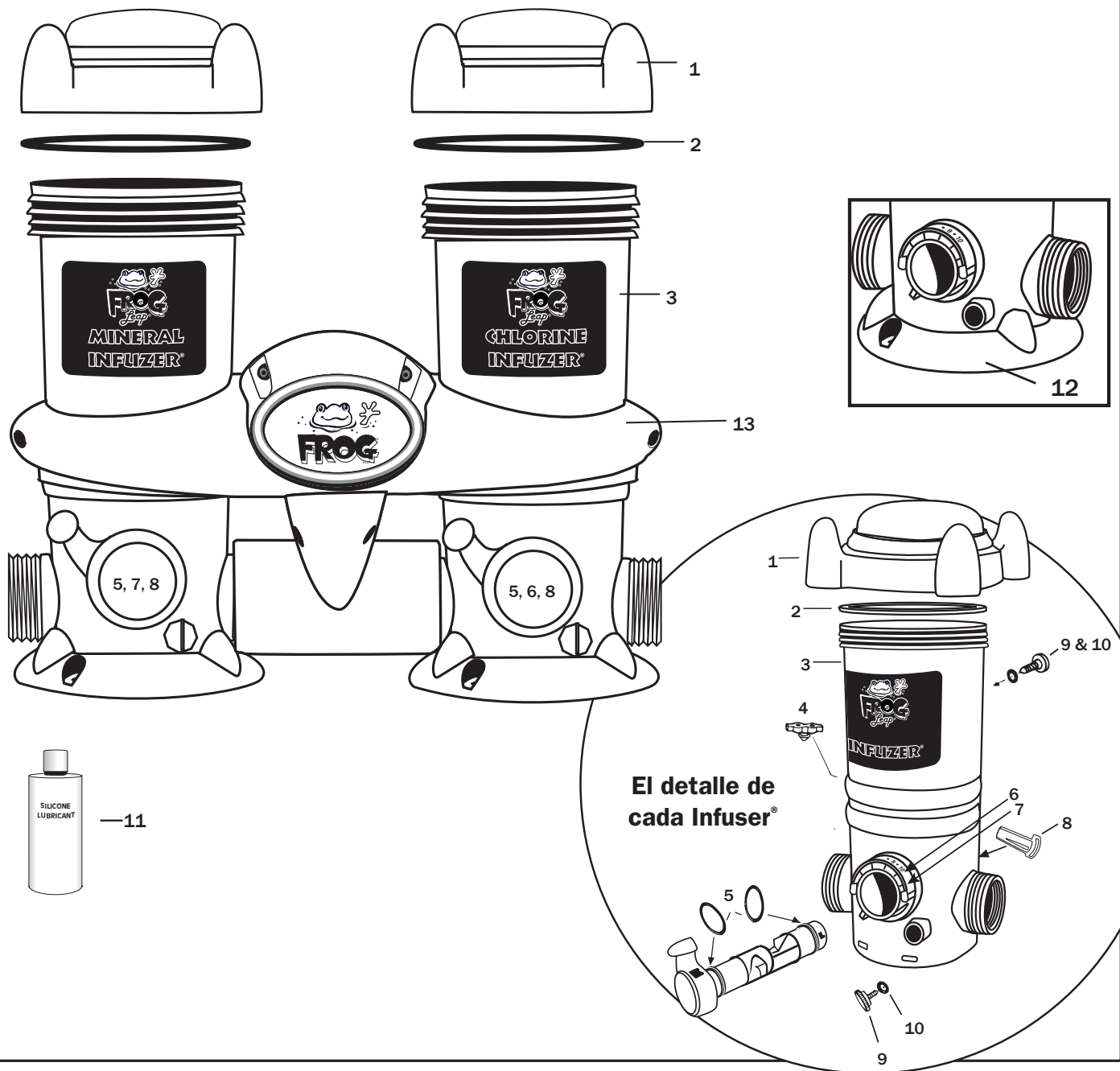


Identificación y Resolución de Problemas

Para ver procedimientos más detallados de identificación y resolución de problemas, visite www.kingtechnology.com.

Problema	Solución		
1. ¿Qué debo hacer si el agua tiene aspecto turbio?	1. Revise que el sistema de filtración esté funcionando de manera correcta (es decir, limpie el filtro, el colector de espuma y el cesto de la bomba). 2. Compruebe que el tiempo de circulación sea apropiado.	Aumente el tiempo de bombeo si no lo es. 3. Cerciórese de que la piscina esté bien equilibrada (vea la página 4). 4. Aplique un tratamiento de impacto para eliminar la	acumulación de materia orgánica. 5. Asegúrese de que la piscina tenga una lectura de cloro libre de 0,5 a 1,0 ppm. 6. Consulte con un distribuidor para obtener más información.
2. ¿Qué debo hacer si el agua cambia de color?	1. Los metales en el agua de llenado pueden haberse oxidado. Pruebe el agua de la piscina. Aplique un tratamiento de impacto a la piscina y limpie el	filtro hasta que se recupere la claridad del agua. 2. Puede estar comenzando la formación de algas. Aplique un tratamiento de impacto a la	piscina, aumente el tiempo de circulación si es necesario y limpie el filtro. 3. Consulte con un distribuidor para obtener más información.
3. ¿Qué debo hacer si se forman algas en la piscina?	1. Use un algicida no metálico (policuaternario) según las instrucciones en la botella y cepille las paredes de la piscina con frecuencia. 2. Limpie el filtro y aplique un tratamiento de impacto con cloro	todos los días, hasta que se recupere la claridad del agua. 3. Si está en una región del país donde hay problemas de crecimiento de algas, hable con un distribuidor sobre una garantía de protección contra algas	durante 90 días con FROG Leap® ALL-OUT®. Consulte la etiqueta del producto para conocer los detalles de la garantía. 4. Consulte con un distribuidor para obtener más información.
4. ¿Qué debo hacer si la cloración es insuficiente con FROG Leap® Torpedo Pac®?	1. Si no puede mantener un nivel de 0,5 a 1,0 ppm, primero asegúrese de que haya tabletas de cloro en el área de las torres de la unidad FROG Leap® Torpedo Pac® y que la unidad esté instalada de manera correcta. Si realizó alguna corrección, pruebe el agua después de 24 horas. 2. Si el nivel aún es bajo, incremente la posición del dial una unidad y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Siga incrementando la posición	del dial una unidad diaria hasta obtener la lectura apropiada. 3. Aplique un tratamiento de impacto a la piscina si la lectura ha sido menor que 0,5 ppm durante más de un día. 4. Asegúrese de que el tiempo de funcionamiento de la bomba sea de por lo menos 6 horas a alta velocidad (40 gpm por minuto o superior) o, de lo contrario, purgue el aire de la perilla trasera cada vez que abra el tapón.	5. Comuníquese con su distribuidor para probar la contrapresión y asegurar que sea de 4 psi, como mínimo. 6. Revise si hay fugas en el lado de succión, buscando la presencia de burbujas de aire en el cesto de la bomba o en el chorro de retorno. Comuníquese con su distribuidor para obtener ayuda para corregir esta situación. 7. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology, al 800-222-0169.
5. ¿Qué debo hacer si estoy clorando excesivamente con el FROG Leap® Torpedo Pac®?	1. Si la lectura de cloro es superior a 3,0 ppm, extraiga la unidad FROG Leap® Torpedo Pac® del FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® y pruebe el agua todos los días hasta que la lectura descienda a 1,0 ppm. 2. Vuelva a insertar la unidad FROG Leap® Torpedo Pac®, reduzca el ajuste del dial una posición y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Si la lectura ha aumentado, reduzca el ajuste del dial una posición más. Continúe con este proceso hasta obtener la lectura correcta.	3. Si persiste la cloración excesiva en la posición más baja del dial, considere la opción de reducir el tiempo de circulación. Dependiendo del tamaño de la bomba, tal vez esté circulando el agua más de lo necesario, lo cual provoca la adición de más cloro que lo requerido. 4. Comuníquese con su distribuidor para probar la contrapresión. Si excede 8 psi, considere el uso de un conector esférico más grande en el chorro de retorno.	5. Compruebe si la válvula de alivio de presión está floja o se ha perdido, y vuelva a colocarla. Es una pieza de plástico transparente de aproximadamente 1" de longitud instalada cerca de la base. Si está floja o se ha perdido, puede ser otra vía para que el agua llegue al cloro. 6. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology, al 1-800-222-0169.

Lista de Piezas



Piezas incluidas con el FROG Leap® Twin™

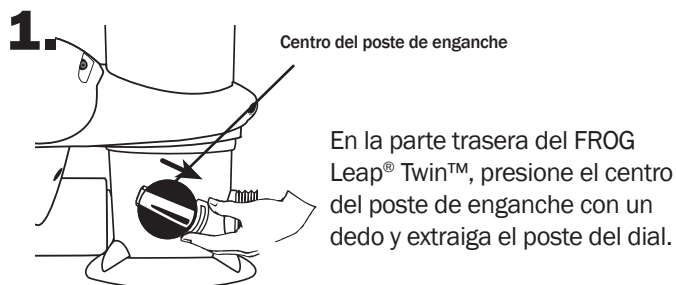
NÚM. REF.	DESCRIPCIÓN	CANT. INCLUIDA
1 y 2	Tapón con junta tórica	2
3	Cuerpo	2
4	Válvula de liberación de presión	2
5, 6, 8	Dial de control de cloro con juntas tóricas	2
5, 6, 7	Control de Mineral Marque con juntas tóricas	2
9 y 10	Perilla con junta tórica	4
11	Lubricante de silicona	1
12	Base de montaje	2
13	Juego de manguitos	1

Piezas de repuesto para FROG Leap® Twin™

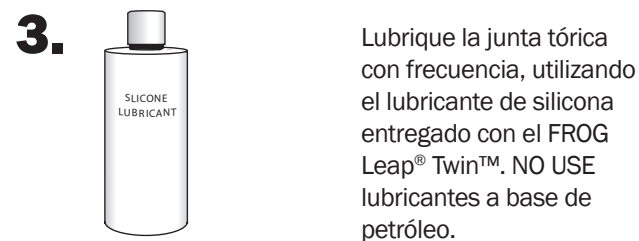
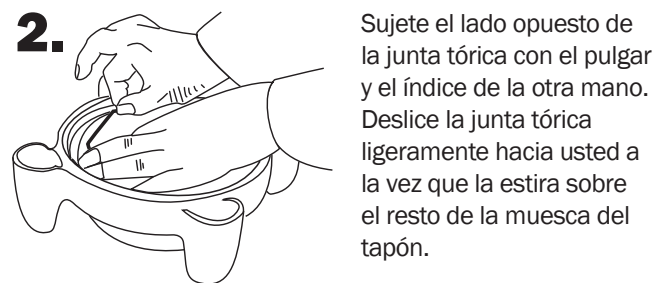
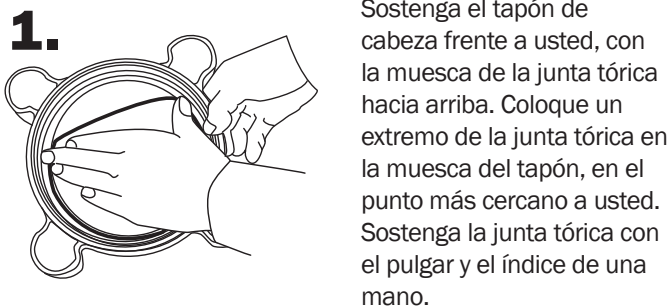
NÚM. REF.	NÚM. CAT.	DESCRIPCIÓN
1 y 2	01-22-1416	Tapón con junta tórica
2	01-22-1920	Junta tórica de tapón
4	01-22-9480	Válvula de liberación de presión
5, 6, 7, 8	01-22-1451	Dial de control de cloro con juntas tóricas
5	01-22-1450	Juego de juntas tóricas de dial de control
9 y 10	01-22-9621	Perilla con junta tórica
11	01-22-9971	Lubricante de silicona
12	01-22-1481	Base de montaje

Mantenimiento del FROG Leap® Twin™

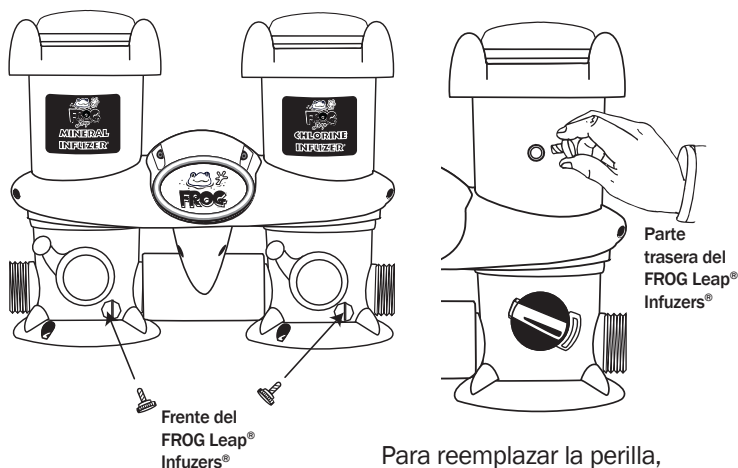
Reemplazo de las juntas tóricas del dial de control



Reemplazo de la junta tórica del tapón



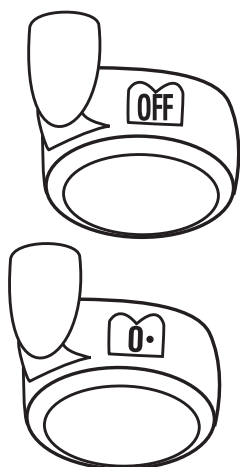
Reemplazo de las perillas



Para reemplazar la perilla, sólo tiene que desenroscar la vieja y colocar la nueva.

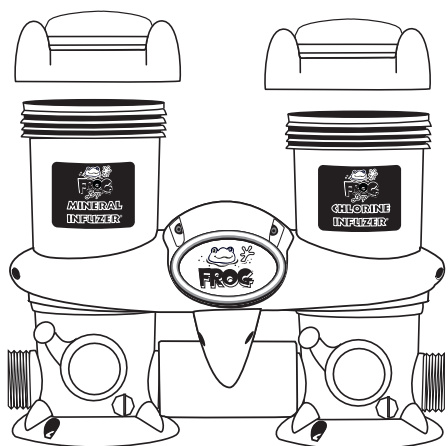
Preparación para el invierno

1.



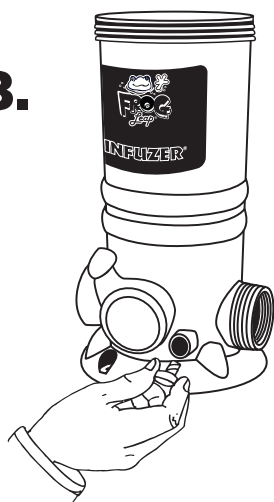
Apague la bomba y gire el dial a la posición del OFF on Mineral Infuzer y setting 0 on Chlorine Infuzer. (extraccin de paquete).

2.



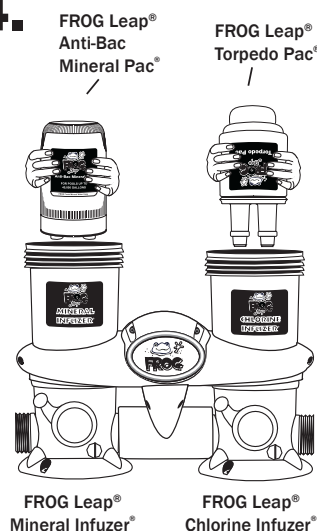
Retire las dos tapas

3.



Desenrosque la perilla en la parte delantera de ambos FROG Leap® Infuzers. Permita que drene toda el agua.

4.



Quite el FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® y deséchelo en la basura. Incluso si oye el ruido de los minerales usados en el interior, éstos ya no son eficaces.

Si el FROG Leap® Torpedo Pac® todavía tiene cloro, envuélvalo en una bolsa plástica y guárdelo en un cobertizo o garaje lejos del alcance de los niños y mascotas. No almacene cerca, automóviles, motocicletas o cualquier metal que pueda oxidarse, picarse, etc. Asegúrese de que la unidad FROG Leap® Torpedo Pac® esté lejos de llamas expuestas.



5.



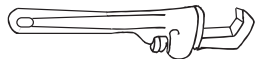
Vuelva a colocar el tapón y la perilla y apriételes suavemente.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador



Llave para tubos



MATERIALES NECESARIOS

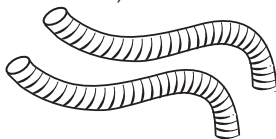
Cinta o sellador
para roscas
de tuberías



Dos adaptador para
manguera
1 1/2" x 1 1/2" x 1 1/4"



Dos tramo de manguera
flexible de 1 1/2" (provisto
con el filtro)



Dos abrazadera para
manguera

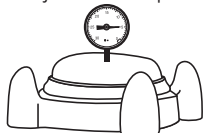


RECOMENDAD

Válvula de paso resistente
a la corrosión

Contrapresión de 0,28 a
0,5 bar (4 a 8 psi)

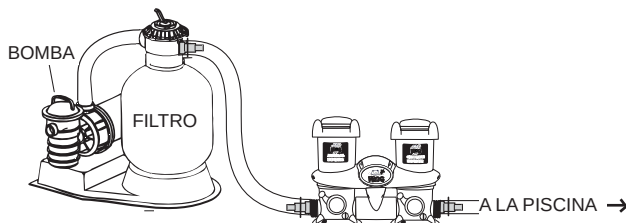
Para evitar una cloración excesiva
o insuficiente, reemplace los
conectores de bola de los chorros de
retorno por otros de tamaño menor o
mayor para ajustar la contrapresión.



Tornillos Phillips núm.
10 x 1 1/4" de cabeza
truncocónica con
arandelas



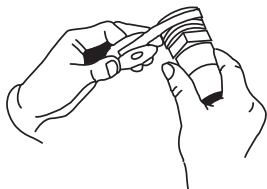
Instalación de la Manguera Flex



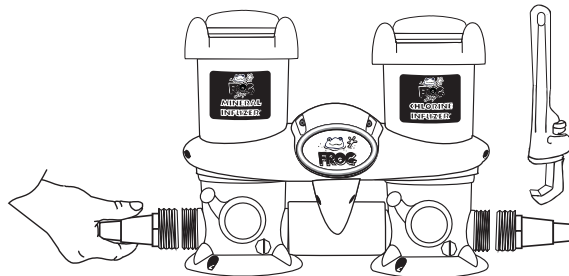
El FROG Leap® Twin™ siempre debe instalarse entre
el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si
corresponde).



- Nunca instale FROG Leap® Twin™ antes del calentador.
- Cualquier equipo de esterilización adicional que se instale con FROG Leap® Twin™ debe instalarse después del FROG Leap® Twin™ (nunca antes) en la línea de retorno a la piscina.

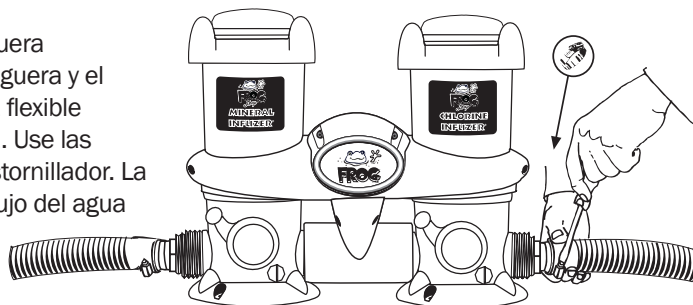


1. Aplique sellador o cinta para roscas de tuberías al extremo roscado de ambos adaptadores para mangueras.

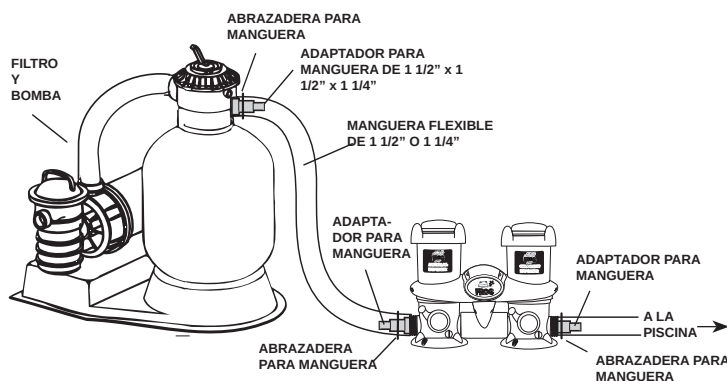


2. Enrosque los adaptadores en los extremos del FROG Leap® Twin™. Apriete a mano. Use una llave para apretar las últimas 1 o 2 vueltas. **NO APRIETE EXCESIVAMENTE.**

3. Una el tramo de filtro de la manguera flexible a un adaptador para manguera y el tramo de retorno de la manguera flexible al otro adaptador para manguera. Use las abrazaderas y apriete con un destornillador. La válvula bidireccional permite el flujo del agua en ambas direcciones.



4. Si utiliza una unidad FROG Leap® Torpedo Pac®, se recomienda instalar una válvula de paso resistente a la corrosión.



5. Para lograr mayor estabilidad, puede montar el FROG Leap® Twin™ en una base, usando tornillos Phillips de cabeza truncocónica, uno en el frente y dos en la parte trasera.

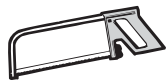


HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave inglesa



Sierra de arco

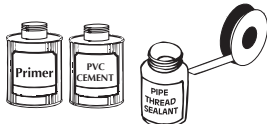


Cinta métrica



MATERIALES NECESARIOS

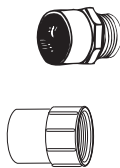
Cinta para roscas de tuberías or Cemento de PVC y primer



OPCIÓN:

Adaptador macho de 1 1/2" (presión x MPT) o

Adaptador hembra de 2" (presión x FPT).



Al instalar con tubería rígida de PVC, utilice un adaptador hembra en las roscas exteriores de los orificios o un adaptador macho en las roscas interiores de los orificios.

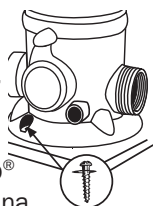
RECOMENDADO

Válvula de paso resistente a la corrosión

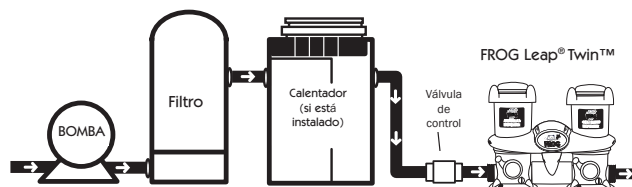
Tornillos Phillips núm. 10 x 1 1/4" de cabeza troncocónica con arandelas



Para lograr mayor estabilidad, puede montar el FROG Leap® Twin™ en una base, usando tornillos Phillips de cabeza troncocónica.



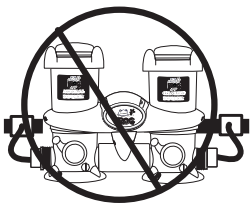
Instalación Durante Sondeada



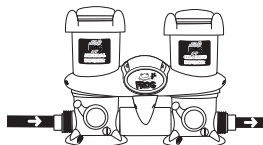
Install after all equipment and as far as possible from heater.



NO instale el tubo de cobre si usa FROG Leap® Torpedo Pac® ya que se produce corrosión química.



NO instale este FROG Leap® TWIN™ en forma autónoma.

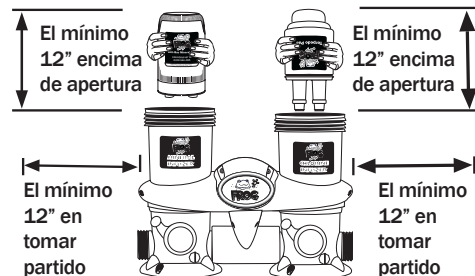


La válvula bidireccional permite el flujo del agua en ambas direcciones.



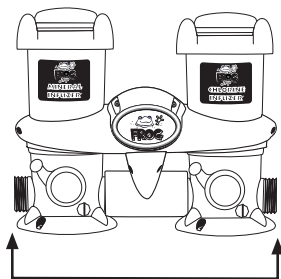
Instale después de todos los equipos y lo más lejos posible del calentador.

• Cualquier equipo de esterilización adicional que se instale con FROG Leap® TWIN™ debe instalarse después del FROG Leap® TWIN™ (nunca antes) en la línea de retorno a la piscina.



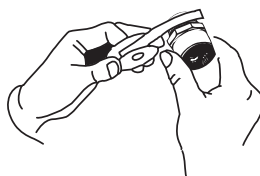
Deje 12" a 15" por encima y alrededor del FROG Leap® Twin™ para dejar espacio y permitir que permita cambiar fácilmente el FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® y el FROG Leap® Torpedo Pac®.

1.



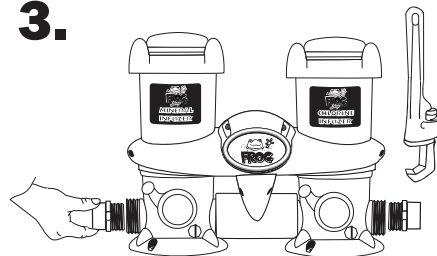
Mida la distancia entre adaptadores macho exteriores y recorte una sección de tubo 3" menos que esa dimensión.

2.



Aplique sellador o cinta para roscas de tuberías al extremo roscado de ambos adaptadores para mangueras.

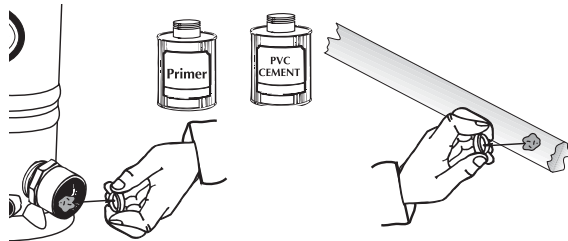
3.



Enrosque los adaptadores en los extremos del FROG Leap® Twin™. Apriete a mano. Use una llave para apretar las últimas 1 o 2 vueltas.

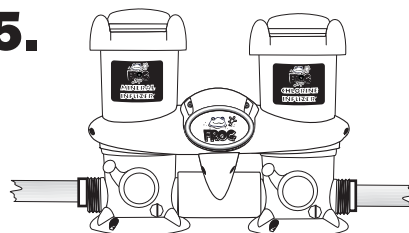
NO APRIETE EXCESIVAMENTE.

4.)



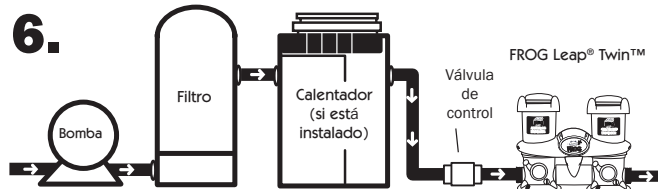
Siguiendo las instrucciones del imprimador, aplique imprimador con un pincel en la parte interior de los adaptadores macho y a los extremos de la tubería. Repita este proceso con el cemento PVC siguiendo las indicaciones en ese producto.

5.



Coloque el tubo de PVC dentro de los adaptadores macho enroscándolo. Sosténgalo en ese lugar de 5 a 10 segundos para que se adhiera.

6.



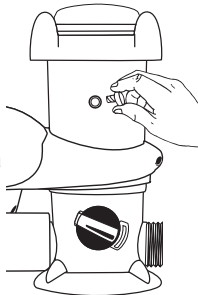
Se recomienda el aislamiento del FROG Leap® Twin™ con la instalación de una válvula de control resistente a la corrosión.

Para un Funcionamiento Correcto

1) Si usa una bomba de varias velocidades, hágala funcionar por al menos 6 horas por día a una velocidad alta (de al menos 40 gpm).

Si la bomba permanecerá en marcha a baja velocidad las 24 horas del día o por menos de 6 horas por día a alta velocidad, deberá purgar el aire mientras la bomba esté en marcha.

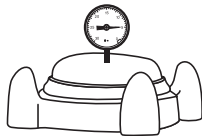
Para ello, desatornille la perilla del tapón hasta que aparezca agua. Luego, vuelva a atornillar la perilla. Repita este proceso cada vez que, por alguna razón, se quite el tapón.



2) Instale el sistema con una contrapresión mínima de 4-8 psi.

Una contrapresión inferior podría resultar en cloración insuficiente.

Ajuste los conectores esféricos de los chorros de retorno con un tamaño menor para aumentar la contrapresión. Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 para solicitar una tapa con derivación para un manómetro a fin de determinar la contrapresión en el primer llenado de la piscina.



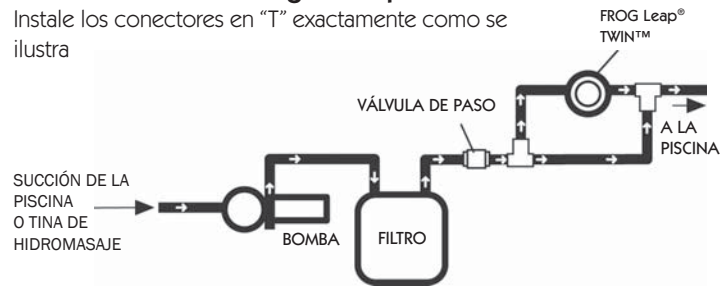
3) Instalación especial:

- Si el caudal de agua es superior a 302 litros (80 galones) por minuto, vea la ilustración A.
- Si se incluye un limpiador integrado en el piso con la piscina, vea el diagrama B, con dos opciones. La instalación preferida es la opción 1 con dos líneas separadas
- Si la instalación es una combinación de piscina y tina de hidromasaje con equipos compartidos, vea la ilustración C.
- Cualquier equipo de esterilización adicional que se instale con FROG Leap® Twin™ debe instalarse después de FROG Leap® Twin™ (nunca antes) en la línea de retorno a la piscina.

NOTA: Pueden ocurrir problemas de cloración excesiva o daños al FROG Leap® Twin™ y otros equipos si no se utilizan instalaciones especiales en estas situaciones.

A. Con alto número de galones por minutos

Instale los conectores en "T" exactamente como se ilustra

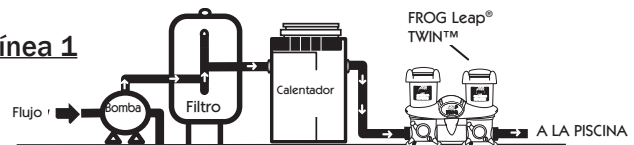


B. Limpiador integrado en el piso – Dos opciones

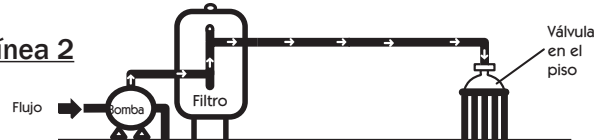
Opción 1 – Instalación con dos líneas

La mejor opción es contar con dos líneas. Una línea con la bomba, el filtro, el calentador y el FROG Leap® Twin™ y una segunda línea con una bomba separada para el sistema de limpieza integrado en el piso (el filtro es optativo).

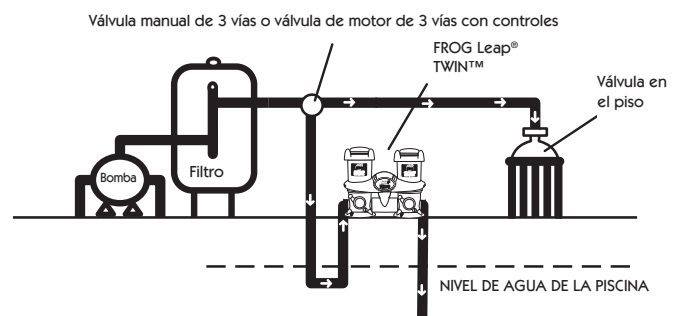
Línea 1



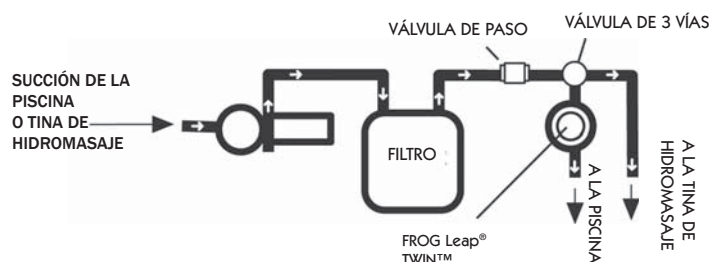
Línea 2



Opción 2 – Instalación con válvula de tres vías



C. Combinación de piscina y tina de hidromasaje



FROG Leap® Twin™ Garantía Limitada de Dos Años

King Technology, Inc. garantiza al comprador original que esta unidad no presentará defectos de materiales o mano de obra por un período de dos (2) años a partir de la fecha de la compra original. Esta garantía cubre el cuerpo, la tapa y el dial de control pero excluye específicamente las juntas tóricas. King Technology tiene la opción de reemplazar las piezas defectuosas o la unidad completa sin cargo después de haberse determinado qué se necesita para corregir la deficiencia. Las piezas de repuesto, con la excepción de las juntas tóricas, están garantizadas por el resto del período de la garantía original. Para prolongar la garantía limitada de dos años a diez años, simplemente llene la tarjeta de la garantía que recibió con la unidad y hágala llegar a King Technology dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra e instalación.

1. Para obtener servicio por garantía debe entregar la unidad a King Technology o a su distribuidor autorizado más próximo. El comprador tiene a su cargo los gastos de envío. El nombre del distribuidor autorizado más próximo puede solicitarse por escrito o comunicándose con King Technology al domicilio y al número de teléfono indicados más adelante. Cuando solicite servicio por garantía, se le requerirá la presentación del comprobante de compra. El comprador debe presentar el recibo de la compra o algún otro documento que permita verificar la compra.

2. Esta garantía no cubre defectos causados por modificación, alteración, reparación o servicio de la unidad contrarios a las instrucciones adjuntas; uso abusivo o incorrecto del producto o bien, operación o instalación contrarias a las instrucciones adjuntas. Esta garantía también excluye todos los costos que surgen de la instalación, el ajuste, el desmontaje o el reemplazo de unidades o piezas defectuosas. Esta garantía excluye también todas y cada una de las reclamaciones que surgen de sustancias químicas empleadas en el producto o de sus características.

3. ATENCIÓN: Lea con cuidado. El incumplimiento de estas instrucciones anulará la garantía. No agregue el tratamiento de impacto en o cerca del colector de espuma.

A. Esta unidad no fue diseñada para el tratamiento de impacto de piscinas. Consulte a su agente o distribuidor de piscinas si necesita información adicional con respecto a los tratamientos de impacto.

B. El ajuste del dial a valor mayores que los necesario puede provocar la descarga excesiva de desinfectantes a la piscina. Si no se supervisa el nivel de desinfectante, puede decolorar o blanquear las áreas alrededor de la entrada a la piscina o, en algunos casos, blanquear o decolorar todo el revestimiento o pintura de la piscina.

C. El exceso de tricloro en la piscina puede constituir un peligro para la salud de los bañistas. Consulte las advertencias y precauciones de los fabricantes de cada una de las sustancias químicas para conocer la información específica.

D. El uso indebido o el uso de la unidad FROG Leap® Anti-Bac Mineral Pac® y FROG Leap® Torpedo Pac® incorrecta pueden causar daños al equipo o lesiones. Esta garantía será nula y sin valor, si esta unidad no se utiliza con el FROG Leap® Anti-Bac Mineral Bac® y FROG Leap® Torpedo Pac® recomendado.

4. Ésta es la garantía exclusiva del FROG Leap® Twin™. Esta garantía es intransferible. **KING TECHNOLOGY NO OFRECE DECLARACIONES O GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, YA SEA EN FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RELACIÓN A LA APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO, LA APLICABILIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO O CUALQUIER OTRO ASUNTO RELATIVO AL FROG LEAP® TWIN™.** Por la presente se excluye y se rechaza toda garantía expresa no considerada en este documento y toda solución por incumplimiento de contrato, salvo las que pudieran surgir por inferencia o aplicación de la ley. EL ÚNICO RECURSO A DISPOSICIÓN DE LOS CLIENTES ES LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE LA UNIDAD Y LA RECUPERACIÓN DE LOS DAÑOS NO PODRÁ EXCEDER EL PRECIO DE VENTA DE LA UNIDAD. EN NINGÚN CASO PODRÁ CONSIDERARSE A KING TECHNOLOGY RESPONSABLE POR DAÑOS ACCIDENTALES, EMERGENTES, ESPECIALES O PUNITIVOS, INDEPENDIENTEMENTE DE LA CAUSA.

5. En ninguna circunstancia King Technology será responsable ante el comprador o cualquier otra persona por los daños o las pérdidas incurridos por la utilización de sustancias químicas en el producto o por las características físicas de las mismas, ni por la interrupción del funcionamiento del producto o cualquier otro daño o pérdida especial, accidental o emergente. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños y perjuicios accidentales emergentes, de modo que es posible que la limitación o exclusión mencionada no se aplique en su caso.



Fabricado por: King Technology Inc.

530 11th Ave S, Hopkins, MN 55343 U.S.A.

952-933-6118 • 800-222-0169 • FAX 952-933-2206

www.KingTechnology.com

FROG®, POOL FROG®, XL PRO®, SPA FROG®, INSTANT FROG®, FILTER FROG®, FROG BAM®, NEW WATER® y SANI-KING® son marcas comerciales registradas de King Technology, Inc.

Hecho en los Estados Unidos de América

Patentes: www.KingTechnology.com/IP

20-48-0191S
553031543N